

Professional Translation Service for Official Documents



from National Languages Processing Centre University of Moratuwa

The National Languages Processing Center (NLPC), at the University of Moratuwa has developed the **SiTa Computer-Assisted Translation System** for the translation of *official* documents among Sinhala, Tamil and English.

SiTa uses a state-of-the-art neural machine translation engine to translate document. This translation is then checked and corrected by professional translator and finally verified by a reviewer. We have improved both the accuracy and speed of translations with this three-step process. We also maintain the confidentiality of your documents.

This service is now available to government institutions for the translation of documents in English, Sinhala or Tamil translated into one or both of the other languages. Documents which can be translated include:

- circulars
- reports and
- letters

We aim to translate and review a document of up to 360 words the next working day. Longer documents may take more time. We only accept digital documents in Unicode .docx format. Only text (no images, graphs, tables, etc.) is translated.

If you wish to use this service, please download and complete the <u>Application to use Translation</u> <u>Service</u> and e-mail to <u>sita@uom.lk</u>. For further information please contact us on tel. 077 216 3628, or e-mail <u>sita@uom.lk</u>.

This system has been developed with the assistance of the Department of Official Languages and the AHEAD Operation, Ministry of Education.

Prof. Gihan Dias Director, SiTa Project University of Moratuwa